|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **ARTIKEL 7:32** |  | |
|  |  | |
| WVV | Het register van de obligaties op naam vermeldt:  1° nauwkeurige gegevens betreffende de persoon van elke obligatiehouder, evenals het bedrag van de hem toebehorende obligaties;  2° de overdrachten en overgangen van obligaties met hun datum en de omzetting van obligaties op naam in gedematerialiseerde obligaties of omgekeerd, voor zover de statuten omzetting toelaten;  3° de statutaire overdrachtsbeperkingen, of, wanneer één van de partijen daartoe verzoekt, de overdrachtsbeperkingen die voortvloeien uit de overeenkomsten of uit de uitgiftevoorwaarden;  4° een verwijzing naar het register van effecten op naam die toegang geven tot aandelen indien dit register obligaties bevat. | Le registre des obligations nominatives mentionne:  1° la désignation précise de chaque obligataire et l'indication du montant des obligations lui appartenant;  2° les transferts d'obligations avec leur date et la conversion d'obligations nominatives en obligations dématérialisées ou inversement, si les statuts autorisent la conversion;  3° les restrictions relatives à la cessibilité résultant des statuts ou, si une des parties le demande, de conventions ou des conditions d'émission;  4° un renvoi au registre des titres nominatifs donnant accès à des actions si celui-ci comporte des obligations. |
| Ontwerp | Art. 7:32. Het register van de obligaties op naam vermeldt:  1° nauwkeurige gegevens betreffende de persoon van elke obligatiehouder, evenals het bedrag van de hem toebehorende obligaties;  2° de overdrachten en overgangen van obligaties met hun datum en de omzetting van obligaties op naam in gedematerialiseerde obligaties of omgekeerd, voor zover de statuten omzetting toelaten;  3° de statutaire overdrachtsbeperkingen, of, wanneer één van de partijen daartoe verzoekt, de overdrachtsbeperkingen die voortvloeien uit de overeenkomsten of uit de uitgiftevoorwaarden;  4° een verwijzing naar het register van effecten op naam die toegang geven tot aandelen indien dit register obligaties bevat. | Art. 7:32. Le registre des obligations nominatives mentionne:  1° la désignation précise de chaque obligataire et l'indication du montant des obligations lui appartenant;  2° les transferts d'obligations avec leur date et la conversion d'obligations nominatives en obligations dématérialisées ou inversement, si les statuts autorisent la conversion;  3° les restrictions relatives à la cessibilité résultant des statuts ou, si une des parties le demande, de conventions ou des conditions d'émission;  4° un renvoi au registre des titres nominatifs donnant accès à des actions si celui-ci comporte des obligations. |
| Voorontwerp | Art. 7:26. Het register van de obligaties op naam vermeldt:  1° nauwkeurige gegevens betreffende de persoon van elke obligatiehouder, evenals het getal van de hem toebehorende obligaties;  2° de overdrachten en overgangen van obligaties met hun datum en de omzetting van obligaties op naam in obligaties in gedematerialiseerde obligaties, voor zover de statuten omzetting toelaten. | Art. 7:26. Le registre des obligations nominatives mentionne:  1° la désignation précise de chaque obligataire et l'indication du nombre d'obligations lui appartenant;  2° les transferts ou transmissions d'obligations avec leur date et la conversion d'obligations nominatives en obligations dématérialisées, si les statuts l'autorisent. |
| MvT | Artikelen 7:28 – 7:32 : Deze bepalingen hernemen artikel 463 W.Venn. Het ontworpen artikel 7:29, eerste lid, 5° verplicht de vennootschap om de statutaire overdrachtsbeperkingen in het aandelenregister te hernemen (bij discrepanties tussen de statuten en het register, hebben de statuten voorrang, zie de nieuwe algemene bepaling in artikel 7:29, tweede lid). Bij de verkoop of andere overdracht van aandelen is het immers gebruikelijk dat de partijen het aandelenregister consulteren, waarin de overdracht wordt vermeld. Door de statutaire overdrachtsbeperkingen in het register te hernemen, verhoogt men de kans dat partijen er daadwerkelijk kennis van nemen. Deze nieuwe bepaling laat vanuit eenzelfde beleidsmatige doelstelling ook toe dat overdrachtsbeperkingen die voortvloeien uit extra-statutaire aandeelhoudersovereenkomsten in het register worden opgenomen. Het verzoek daartoe van één van de partijen bij dergelijke aandeelhoudersovereenkomst, volstaat.  Elke effectenhouder krijgt inzage in zijn register. Derden kunnen inzake krijgen overeenkomstig het gemeen recht, met name door een rechterlijke beslissing indien zij een rechtmatig belang kunnen aantonen.  De verwijzing naar het aantal obligaties wordt in artikel 7:32 vervangen door een verwijzing naar het bedrag van de obligaties. Deze wijziging komt tegemoet aan de praktijk. Om investeerders meer flexibiliteit te bieden, wordt soms voorzien in de mogelijkheid om obligaties te kopen met een minimale nominale waarde van 100.000 euro en integrale veelvouden van 1.000 euro. Doordat het mogelijk is om in te schrijven op integrale veelvouden van 1.000 euro is het niet meer mogelijk het aantal aangekochte obligaties weer te geven, aangezien de minimale nominale waarde voor de eerste obligatie 100.000 euro kan bedragen en de nominale waarde van obligaties die daarbovenop gekocht worden 1.000 euro. In de praktijk wordt reeds in het vereffeningssysteem en bij de deelnemers aan dit systeem het bedrag per belegger in de boeken opgenomen en niet het aantal obligaties. | Articles 7:28 – 7:32 : Ces dispositions reprennent l’article 463 C. Soc. L’article 7:29, alinéa 1er , 5° en projet oblige la société à reprendre dans le registre les restrictions de transfert statutaires (en cas de désaccord entre les statuts et le registre, priorité est donnée aux statuts, voir la nouvelle disposition générale à l’article 7:29, alinéa 2). Lors de la cession ou d’un autre transfert d'action, il est en effet d’usage que les parties consultent le registre des actions dans lequel le transfert doit être mentionné. La reprise des restrictions de transfert statutaires dans le registre accroît la possibilité pour les parties d’en prendre effectivement connaissance. Participant d’un même objectif politique, cette nouvelle disposition permet également de reprendre dans le registre les restrictions apportées à la cessibilité pas des conventions extrastatutaires entre actionnaires. Il suffit qu’une des parties à pareille convention en fasse la demande.  Chaque titulaire de titres peut avoir accès à son registre. Les tiers pourront avoir accès conformément au droit commun par voie judiciaire s’ils peuvent démontrer un intérêt légitime.  Le renvoi au nombre d’obligations est remplacé à l’article 7:32 par un renvoi au montant des obligations. Cette modification rencontre les besoins de la pratique. Afin d’offrir une plus grande souplesse aux investisseurs, la possibilité d'acheter des obligations ayant une valeur nominale minimale de 100.000 euros et des multiples intégraux de 1.000 euros est parfois prévue. Il est de ce fait possible de souscrire des multiples intégraux de 1.000 euros et il n’est plus possible de déterminer le nombre d’obligations acquises étant donné que la valeur nominale pour la première obligation peut être de 100.000 euros et la valeur nominale d’obligations supplémentaires acquises de 1.000 euros. En pratique, dans le système de liquidation et chez les participants à ce système, c’est le montant par investisseur et non le nombre d’obligations qui figure dans les livres. |
| RvSt | Geen opmerkingen. | Pas de remarques. |